M.R.O. 1—39,000—16-10-29.

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Judicial **DEPARTMENT.**

G.O. No. 976 Press Mis.

14-15

Dated 19-7-1855.

Not to be folded or roughly handled

Proceedings of the Madras Government, Judicial Department, from 16th to 22nd July 1859.

No. 14. Read the following letter from Mr. A. A. SEVESTRE; to the Chief Secretary to the Government of Madras, Judicial Department, dated Calcutta, 1st June 1859.

I have the honor to forward part 5, Volume V of my Reports of Cases decided in the Sudder Dewanny and Nizamut Adawlut, at Fort William, in Bengal, accompanied by my receipt for 40-4-0. Rupees forty and four Annas.

This brochure has reports of cases of great interest, viz., case 144, page 607, "Bail and its amount to be specified in the Summons." Case 155, page 641, "Practice. Review procedure in filing stamp and obtaining copy of decision." Case 643, page 156, "Liabilities for difference in auction bids." Case 162, page 663, Practice. "In appeal time in *Moonsiffee*." Page 424½, case 108½ shows a very important ruling in allowing or disallowing Vernacular papers or documents connected with a review of judgment to be translated and transmitted to the Privy Council. And the ruling is that any document admitted and examined by the Court in consequence, may, on application, be transmitted to England. But no *new* document presented with the application should be filed in the Office of the Court without the express sanction of the Court.

At page 665, case 163, it is ruled, on analogous decisions, that inquiries as to the forgery of deeds are to be proceeded with before the Criminal Authorities, after adjudication of the appeal cases wherein the deeds were filed. At page 669, case 165, stands reported the ruling, regarding "forfeiture of penal recognizance when exigible." This is a sequel to the case reported at page 53, case 21, "Penal recognizance to keep the peace."

No. 15. ORDER THEREON, 19th July 1859, No. 976.

The Accountant General is requested to adjust Mr. Sevestre's Bill, submitted with the foregoing letter, amounting to Rupees 40-4, forty Rupees and four Annas.

Reports of Cases in the Sudder Dewanny and Nizamut Udalut, Vol V. Part 5.

Of the three copies received, one will be reserved for Government, one will be forwarded to the Judges of Sudder Udalut, and the third to the Board of Revenue.

(Signed) T. PYCROFT,
Chief Secretary.

Exd. F. Cartledge.

List

Judicial. (2)

Proceedings of the Madras Government.

Read letter from Mr. A. Sevestre ——— Enter 1st June 1859.

Order thereon - 19 July 1859 - No 976.

The Accountant General is requested to adjust Mr. Sevestre's Bill, submitted with the foregoing letter, amounting to Rs. 40,4 - Forty Rupees & Four Annas.

Of the three copies received, one will be reserved for Govt., one will be forwarded to the Judges of Sudder Adalut, & the third to the Board of Revenue.

Reports of cases in the Sudder Dewanny & Nizamut Adalut - Vol. V - Part 5.

The Acct. Genl with Bill
" Civil Auditor.
Mr. A. A. Sevestre.
1 Book to the Ct of Sudr. Adalut
1 Do to the Board of Revenue

Recd 22 d
22 d

Pers of Govt 22 July

Judicial 1859 Dept

No 976

Proceedings of Govt

dated 19 July 1859

Lieut of 29 July

Mr Lewis Fic Com

14415